



Advertenties vaak het stiefkindje van een catalogusproject

Advertenties, je ziet ze vaak terug in catalogi. Waar men vaak niet bij stil staat, is dat tijdens het vervaardigen van een catalogus het advertentie-verwerkingstraject los staat van de productie van de rest van de eigenlijke catalogus, de productpagina's.

Je kunt zelfs stellen dat bij het maken van een catalogus het advertentietraject een geheel andere werkwijze vergt. Hierin kan een gevaar schuilen. Het maken en aanleveren van advertenties wordt gezien als iets dat naast een catalogusproject loopt. In plaats van deze te integreren in de algehele productie wordt het eigenlijk het stiefkindje der catalogi. Gezien de prijzen die adverteerders betalen voor advertenties verdienen deze dus zeker extra aandacht. In dit artikel proberen wij duidelijk te maken hoe een advertentietraject vlekkeloos kan verlopen, naast al dat andere werk dat het maken van een catalogus met zich meebrengt.

Ook advertenties moeten kwalitatief net als de rest esthetisch verantwoord zijn om voor een goede uitstraling van uw catalogus te zorgen. Tevens scheelt een goede en vlotte werkwijze in de kosten die Compulations moet maken om een advertentie 'drukbaar' te maken. Het komt zelfs voor dat het drukbaar maken van een aangeleverde advertentie ten koste gaat van de kwaliteit van de advertentie zelf. Er moet dan zoveel aan een advertentie worden gesleuteld dat het originele idee moet worden aangetast.

Bijvoorbeeld als de advertentie wordt aangeleverd in een ander pakket dan Quark X-Press. De advertentie moet dan als het ware nagemaakt worden met de normen en waarden die Compulations hanteert. De advertentie zal er dan nooit exact hetzelfde uitzien als het origineel.

Of als de lettertypes ontbreken en deze erbij gezocht moeten worden met wat er in huis is. Compulations werkt natuurlijk uitsluitend met legale fonts en kan alleen daar dus uit kiezen.

Ook een veel voorkomend probleem is als een advertentie wordt aangeleverd in een ander paginaformaat dan het formaat van de in productie zijnde catalogus.

De elementen moeten dan uit elkaar worden getrokken of juist worden ingekrompen om het correcte paginaformaat te bereiken.

aan moet voldoen is van belang. In de bijgeleverde tabel kunt u in één oogopslag de technische gegevens opzoeken die van belang zijn voor het aanleveren van een advertentie. We zullen ze ook even met u doornemen.

Algemeen

Bijna de gehele grafische industrie werkt met Macintosh computers. Vandaar dat ook wij de Mac als standaard hanteren.

Al het advertentie materiaal dient Macintosh georiënteerd te worden aangeleverd. Een ander punt is dat de

bladspiegel (paginaformaat) van de advertentie hetzelfde moet zijn als het paginaformaat van de catalogus. Dit laatste klinkt erg logisch maar toch komt het voor dat hier geen rekening mee wordt gehouden.

Een goede voorbereiding is dus het halve werk. Het creëert ook een hoop duidelijkheid. Voordat het advertentietraject wordt opgestart ontvangt Compulations graag een lijst met de te ontvangen en verwerken advertenties. Op deze manier weten wij waar we aan toe zijn en kunnen we ook aan onze kant controleren wat de status is van de verschillende nog te plaatsen advertenties.

Bijvoorbeeld of een advertentie is aangeleverd, afgekeurd of ondertussen verwerkt is voor proefdrukken. Deze 'statuslijst' kunnen we indien gewenst steeds ge-update naar u mailen. U weet dan hoe het bij Compulations ervoor staat doordat dit zo optimaal mogelijk gecommuniceerd wordt. Vooral voor grote catalogus-projecten is dit erg handig, zo niet een 'must'.

Opmaak

De advertentiepagina's dienen te worden aangeleverd als een Quark Xpress document. Quark XPress is een opmaak pakket en is de standaard in de grafische industrie. Mocht de advertentie niet kunnen worden aangeleverd als Quark Xpress document, maar aangeleverd worden in een ander pakket zoals bijvoorbeeld Freehand, Pagemaker of Indesign, dan kunt u deze advertentie in deze pakketten bewaren als een illustratie en vervolgens openen en bewaren als een Adobe Photoshop bestand. Dit Adobe Photoshop bestand, de gehele advertentie als illustratie, kunt u vervolgens aan

De praktijk kent vele verschillende voorbeelden. Zo weten wij ook uit ervaring dat de tijd die hier in komt te zitten nogal eens oploopt, en dat is natuurlijk zonde van tijd en geld. De advertentie is immers opgemaakt en dus al door grafische handen heen gegaan. Pijnlijk natuurlijk om daar inbreuk op te moeten plegen.

Voor het overgrote deel dienen de reclamebureau's en andere leveranciers van advertenties acceptabel materiaal aan te leveren. Een goede communicatie, met reclamebureau's en andere leveranciers over waar een advertentie ons aanleveren.

Er gelden dan echter wel een aantal spelregels. Mocht u dit doen dan moet u rekening houden dat er net als in een Quark Xpress document er aan alle kanten van de pagina minimaal 3mm en maximaal 5mm overlap aanwezig moet zijn. U kunt natuurlijk altijd bellen (075 6169077 > Marco) mochten er nog vragen zijn of problemen met het converteren.

Advertenties vaak het stiefkindje van een catalogusproject

Beelden of kleurvlakken die van een pagina aflopen moeten dus minimaal 3 mm van de pagina aflopen. Bij het aanleveren van een Adobe Photoshop bestand moet er echter ook rekening worden gehouden dat het bestand zwaar genoeg is om kwalitatief genoeg te kunnen worden gedrukt, wij denken hierbij aan 300 DPI. Een technische term die elk reclamebureau zeker bekend in de oren zal klinken! Een advertentie aanleveren als een Adobe Photoshop bestand geldt echter niet voor advertenties die als basis dienen om in meerdere talen gedrukt te worden. Deze moeten dan weer als Quark Xpress document worden aangeleverd. Anders vervalt de mogelijkheid tot taalwissel.

Als u een advertentie aanlevert welke gebruikt gaat worden in verschillende taalversies van uw catalogus, dan moeten uiteraard de teksten die in de advertentie gebruikt worden, worden meevertaald. Dit geschiedt doormiddel van een tekstwissel. Dit kan echter alleen als de advertentie in alle talen exact hetzelfde is wat full color beelden betreft (er mag niets verplaatst of toegevoegd worden). De te verwisselen teksten moeten in zwart zijn weergegeven. Zwart is namelijk de enige kleur die in de druk gewisseld kan worden. Als er in een advertentie die in meerdere talen gedrukt moet worden rode tekst zit, zal deze tekst omgezet moeten worden naar zwart. Mocht u toch gekleurde teksten in een advertentie willen gebruiken die voor meerdere talen bedoeld is, dan is een handige tip dat de advertentie kan worden aangeleverd in de universele Engelse taal. Deze kan dan geplaatst worden in catalogi voor alle landen. Er hoeft dan geen rekening te worden gehouden met een tekstwissel.

Bestanden

Wij werken met de grafische pakketten Adobe Photoshop en Adobe Illustrator. Alle foto's en logo's die geplaatst zijn in de advertentie dienen te worden aangeleverd als Photoshop en/of Illustrator bestand(en). De foto's in een drukbare kwaliteit van minimaal 300 dpi en maximaal 350 dpi, en deze niet groter geplaatst in de Quark Xpress opmaak dan 160%. Anders wordt de beeldkwaliteit te grof. Wederom technische termen die een reclamebureau bekend in de oren zullen klinken!

Conclusie

Alle genoemde punten en omschrijvingen zijn een standaard voor de grafische industrie. Het betreft de meest gangbare bestandsformaten. Hierdoor zullen leveranciers van advertenties niet veel moeite hebben om aan genoemde waarden en normen te voldoen. Wij hopen dat het verwerkingstraject van advertenties is verduidelijkt en dat de advertenties voortaan vlot en van hoge kwaliteit aangeleverd kunnen worden. Dit is voor beide partijen een gunstige ontwikkeling. Het door ons retourneren van aangeleverd materiaal, simpelweg 'omdat wij er niets mee kunnen', behoort hierbij hopelijk tot de verleden tijd.

Mochten er nog twijfels of vragen zijn dan kunt u uiteraard contact met ons opnemen (075 6169077 > Marco) of een E-mail sturen naar prepress@compulutions.nl.

Fonts

De gebruikte lettertypes oftewel fonts dienen altijd te worden meegestuurd. Ook hier geldt weer dat het



Macintosh fonts moeten zijn. Met fonts voor Windows kunnen we niets beginnen. Ook moet er van een bepaald lettertype het gehele font aangeleverd worden, zowel het beeldscherm- als het printfont moet aanwezig zijn. Uiteraard werken wij uitsluitend met legale fonts. In het overzicht op de volgende pagina kunt u in één oogopslag de technische gegevens opzoeken die van belang zijn voor het aanleveren van een advertentie.

3

Overzicht aanleveren advertentiemateriaal

Algemeen
Opmaak
Bestanden
Beelden / logo's
Fonts
Tekstwissel
Eén advertentie voor meerdere talen

Tips

- Al het aan te leveren materiaal Mac georiënteerd.
- Het formaat van de advertentiepagina dient hetzelfde te zijn als het formaat van de catalogus waar hij in wordt geplaatst.
- Het aanleveren van een totaalijst van alle advertenties zodat Compulutions aan zijn kant ook de status van iedere verschillende advertentie in de gaten kunnen houden.
- Aanleveren als een Quark X-press bestand.
- Bij gebruik van aflopende beeldelementen 3 mm overlap rondom de pagina.
- Paginaformaat advertentie moet overeenkomen met paginaformaat catalogus.
- Aanleveren als Adobe Photoshop of Adobe Illustrator bestand. Voor een Photoshop bestand geldt dat hij minimaal 300 dpi en maximaal 350 dpi moet zijn.
- Lettertypes altijd meeleveren bij de Quark XPress opmaak, zowel het beeldschermfont als printfont meeleveren van een gebruikt lettertype.
- Legale, Macintosh georieënteerde fonts aanleveren. Met fonts voor Window machines kunnen wij niets beginnen.
- Moet ten alle tijden aangeleverd worden als Quark X-Press bestand.
- De tekst in de advertentie die verwisselt moet worden met een andere taal moet de kleur zwart hebben.
- De advertentie moet 1 op 1 zijn in alle talen. Er mag geen beeld of ander element verschoven zijn.
- Mocht de advertentie in een ander pakket dan Quark X-Press zijn opgemaakt, dan kan deze opmaak bewaard worden als illustratie en aangeleverd worden als een Adobe Photoshop bestand. Let hierbij echter wel op de minimaal 3mm overlap rondom de advertentiepagina en de bestandsgrootte moet 350 dpi zijn.
- Mocht een taalwissel te veel problemen geven, dan is het aan te bevelen om te overwegen om de advertentie in het universele Engels te plaatsen zodat er niet gewisseld hoeft te worden.